



Notice of Rights Under the McKinney-Vento Act

McKinney-Vento Advocacy Letter Summary

This letter is for use by students and families who are experiencing homelessness and their advocates. It explains that public elementary, middle and high schools and school districts are required by federal law to 1) enroll students experiencing homelessness immediately, even if they lack requested documents, 2) connect them with appropriate support staff and 3) provide them services like transportation.

By sending this letter, you are formally requesting that you/your student be enrolled (if not already) and receive

support and services. Titles vary by school district, but you might consider providing this letter to front desk staff, a McKinney-Vento liaison, family liaison, guidance counselor or school district administrator like the superintendent. Check the staff directory on your school or district's website for a full list of employees and their contact information. Before sending the letter, make sure to fill in the blanks at the bottom of the page!

Resumen de la Carta de Defensa de McKinney-Vento

Esta carta es para que la utilicen los estudiantes y las familias que no tienen hogar y sus defensores. En ella se explica que las escuelas públicas de primaria, secundaria y preparatoria y los distritos escolares están obligados por la Ley Federal a 1) inscribir inmediatamente a los estudiantes que experimenten la falta de hogar, incluso si carecen de los documentos solicitados, 2) ponerlos en contacto con el personal de apoyo adecuado y 3) proporcionarles servicios como el transporte.

Al enviar esta carta, está solicitando formalmente que usted/su estudiante sea inscrito (si no lo está ya) y reciba los

servicios y apoyo. Las posiciones varían según el distrito escolar, pero se puede considerar la posibilidad de entregar esta carta al personal de recepción, en algún enlace de McKinney-Vento, a un enlace familiar, a un consejero o a algún administrador del distrito escolar como el superintendente. Consulte el directorio del personal en el sitio web de su escuela o distrito para obtener una lista completa de empleados y su información de contacto. Antes de enviar la carta, asegúrese de llenar los espacios en blanco al final de la página.

McKinney-Vento Defans Dwa Lèt Rezime

Lèt sa a se pou elèv ak fanmi ki gen sanzabri ak moun kap defann yo itilize. Li eksplike ke lekòl elemantè, lekòl presegondè ak lekòl segondè ak distri lekòl yo obligatwa pa la-wa federal pou 1) enskri elèv ki gen sanzabri imedyatman, menm si yo manke dokiman yo mande yo, 2) konekte yo ak anplwaye sipò apwopriye ak 3) ba yo sèvis tankou transpò.

Lè ou voye lèt sa a, ou ap fòmèlman mande pou ou / elèv ou enskri (si ou pa deja) epi resevwa sipò ak sèvis. Tit yo

varye selon distri lekòl la, men ou ta ka konsidere bay lèt sa a bay anplwaye biwo, yon lyezon McKinney-Vento, lyezon fanmi, konseye pedagogik oswa administratè distri lekòl la tankou sipèntandan an. Tcheke anyè a anplwaye sou sit entènèt lekòl ou a oswa distri a pou yon lis konplè nan anplwaye yo ak enfòmasyon kontak yo. Anvan ou voye lèt la, asire w ke ou ranpli espas vid yo nan pati anba paj la.

Tóm tắt Thư Bảo vệ Quyền lợi Theo Đạo luật McKinney-Vento

Thư này dành cho học sinh và gia đình vô gia cư và những người bảo vệ quyền lợi của họ. Thư giải thích rằng các trường tiểu học, trung học cơ sở và trung học phổ thông và học khu công lập được luật liên bang yêu cầu phải 1) ghi danh ngay cho học sinh vô gia cư, ngay cả khi học sinh không có đủ giấy tờ theo yêu cầu, 2) kết nối các em với nhân viên hỗ trợ phù hợp và 3) cung cấp cho các em những dịch vụ chẳng hạn như dịch vụ chuyên chở.

Bằng việc gửi thư này, quý vị chính thức yêu cầu cho quý vị/con quý vị được ghi danh (nếu chưa ghi danh) và nhận hỗ trợ và dịch vụ. Tên chức danh người chịu trách nhiệm

có thể khác nhau tùy học khu, nhưng quý vị có lẽ nên đưa thư này cho nhân viên trực tiếp tân, một nhân viên liên lạc của đạo luật McKinney-Vento, nhân viên liên lạc với gia đình, cố vấn học đường hay quản trị viên của học khu, chẳng hạn như giám đốc học khu. Kiểm tra danh bạ nhân viên trên trang web trường hay học khu của quý vị để xem danh sách đầy đủ các nhân viên và thông tin liên lạc của họ. Trước khi gửi thư này, hãy nhớ điền vào các chỗ trống ở cuối trang!

Resumo da carta de defesa da Lei McKinney-Vento

Esta carta deve ser usada por estudantes e famílias que estejam sem moradia/desabrigados e seus defensores. Ela explica que as escolas públicas do ensino fundamental e médio (elementary, middle e high schools) e os distritos escolares são obrigados por lei federal a: 1) matricular estudantes que estejam sem moradia/desabrigados imediatamente, mesmo que não tenham a documentação necessária, 2) conectar tais estudantes ao pessoal de apoio necessário e 3) fornecer a eles serviços, tal como transporte.

Ao enviar esta carta, você está solicitando oficialmente que você/seu estudante seja matriculado (caso ainda não esteja)

e receba apoio e serviços. Os cargos variam em cada distrito escolar, mas você pode considerar apresentar esta carta ao pessoal da recepção, a um contato da Lei McKinney-Vento, a um contato de família, ao orientador ou ao administrador do distrito escolar como, por exemplo, um superintendente. Verifique o diretório de funcionários no site da escola ou do distrito para obter uma lista completa de funcionários e informações de contato correspondentes. Antes de enviar a carta, lembre-se de preencher os espaços em branco ao final da página.

Añuraüdaguagüdüni Tuaguti Gárada To Hanina Eyegutiña Luaguti Kesi McKinney-Vento

Anuha gárada to luntu hayusurunu aturiahatiña hama haduheñu sun há asufurubaña mabahüduni hama eyegutiña luagu hakesi amu. Ariñagati luagu lan luban furendei furumieti, libiama luma hihududu luma distrito mosu la segun lúduro tô herebou aba 1) habiriduniwa su aturiahatiña han mababaña guentomeme, labusun uarata dugu-medu hama, 2) Mosu houndaruniwa hama ha idehabaña ani 3) mosu giñe tichuguniwa gabalabatu houn.

Danme le tounarun gárada tô, laluguña lun gayarabei lan habiriduni afuriahati (anhei madigü hamagilibei) deihu-

mamugei ideremue le hemeguerubei. Le dídulu lasansiruba segúnme distrito leskuelarugu, gama lumoun gayarati hounahanu lun Mckinney- Ventó, aba iduheñu, aban agumadihati ô aba alidihati lidan distrito keinina aba abuti. Lubaragiñe hounahanun gárada tô Aliguidaha huma, guiriguia hâ nadagimebaña tidan luban furendei luma linumerun gágamuru. Lubaragiñe tounahoniwa gárada tô mosu habuinchagidini su ouboü le malabei lidan ubanaü.

ملخص خطاب مناصرة قانون ماكينى فينتو

بارسال هذا الخطاب، فإنك تطلب رسميًا تسجيلك أنت / طالبك (إن لم يكن بالفعل) وتلقي الدعم والخدمات تختلف العناوين حسب المنطقة التعليمية، ولكن قد تفكر في تقديم هذه الرسالة إلى موظفي مكتب الاستقبال، أو مسؤول اتصال «ماكينى فينتو»، أو منسق اتصال عائلي، أو مستشار توجيه، أو مسؤول منطقة المدرسة مثل المشرف.

تستخدم هذه الرسالة من الطلاب والأسر الذين يعانون من التشرد ومحاميتهم يوضح أن المدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية العامة والمقاطعات التعليمية مطالبة بموجب القانون الفيدرالي بتنفيذ ما يلي: (1) تسجيل الطلاب الذين يعانون من التشرد على الفور، حتى لو كانوا يفتقرون إلى المستندات المطلوبة، و(2) توصيلهم بموظفي الدعم المناسبين و(3) تقديم خدمات لهم، مثل النقل.



Notice of Rights Under the McKinney-Vento Act

To Whom It May Concern:

I write to notify you that I believe I qualify for services under the McKinney-Vento Homeless Assistance Act because my family lacks a fixed, adequate, nighttime residence.

McKinney-Vento requires that schools and districts immediately enroll students experiencing homelessness, either in their school of origin or their school of choice. Students or prospective students who are experiencing homelessness and are unable to provide documents during the enrollment process to prove their residency, identity, age or relationship to a legal guardian must be immediately enrolled. After they are enrolled, the school/district must evaluate them for eligibility under McKinney-Vento and provide support to acquire any needed enrollment documents. Students who are deemed eligible under McKinney-Vento should be provided services, including transportation to and from school.

You can learn more about the McKinney-Vento act's definition of homelessness and the rights of students experiencing homelessness at splcenter.org/plyler.

This letter serves as a formal request to be immediately enrolled (if not already), be evaluated for eligibility under McKinney-Vento, and receive the services and support I am entitled to as someone experiencing homelessness. Please connect me with the district's McKinney-Vento liaison or another qualified staff member as soon as possible so that we can determine what services I am eligible for. Thank you very much for your attention to this matter.

Sincerely,

Guardian Name / Nombre del tutor (si procede) / Non Gadyen (si sa nesèsè) / Tên Người Giám hộ (nếu phù hợp) / Nome do responsável (conforme aplicável) / Liri Akonighati / اسم الوصي

Telephone / Teléfono / Telefòn / Điện thoại / Telefone / Gágamuru / اسم الوصي

Student Name / Nombre del estudiante / Non Elèv la / Họ tên Học sinh / Nome do estudante / Liri Aturiahati / اسم الطالب

Email / Email / Imèl / Email / Correo / البريد الإلكتروني

Date / Fecha / Dat / Ngày / Data / Dan / التاريخ

Language Preferred / Idioma preferido / Lang Prefere / Ngôn ngữ Ưu tiên / Idioma preferencial / Iñeñei le Lakúparubei / اللغة المفضلة